

1

www.lenguasdearagon.org

Textos originals de Chusé Antón Santamaría. Selección Iris O. Campos Bandrés. Edita: Dirección General de Política Lingüística. Gobierno d'Aragón. D.L.: Z-474-2018

REPLAZETA

Chugando en aragonés



Adibe a parola que calga:

fruta | leit | lentellas | fambre
entropán | boliches | fartizo

Yo mincho muitismo. Soi un

Tu minchas amonico. No tiens ?

Ella brenda un de chicolate

Nusatros minchamos muita : ziruellos,

naranchas, minglanas, mazanas, alberches.

Vusatras bebez toz os maitins?

Ayere chentés legumbres? u

?

2

www.lenguasdearagon.org

Textos originals de Chusé Antón Santamaría. Selección Iris O. Campos Bandrés. Edita: Dirección General de Política Lingüística. Gobierno d' Aragón. DL: Z-774-2018



REPLAZETA

Chugando en aragonés

Mete os nombres d'os treballadors:

botiga: _____

furno: _____

fruta: _____

escuela: _____

fierro: _____

espital: _____

fusta: _____

animals: _____

fuego: _____

cartas: _____

cables: _____

luzero | meche | ferrera/o | correu | botiguera/o | fruitera/o
mayestra/o | fustera/o | pompaire | funera/o | albéitar



REPLAZETA

Chugando en aragonés



Achunta os numers:

5	☐	☐	Nueu
6	☐	☐	Ueito
8	☐	☐	Cuatre
9	☐	☐	Doze
12	☐	☐	Siés
16	☐	☐	Zinco
4	☐	☐	Seize
9º	☐	☐	Primer
20º	☐	☐	Dezeno
6º	☐	☐	Seiseno
4º	☐	☐	Segundo
5º	☐	☐	Terzero
2º	☐	☐	Seteno
1º	☐	☐	Cuatreno
10º	☐	☐	Venteno
3º	☐	☐	Nueno
8º	☐	☐	Zinqueno
7º	☐	☐	Ueitenno

www.lenguasdearagon.org

Testos originals de Chusé Antón Santamaría. Selección Iris O. Campos Bandrés. Edita: Dirección General de Política Lingüística. Gobierno d'Aragón. DL: Z-174-2018

4

www.lenguasdearagon.org

Testos orichinals de Chusé Antón Santamaría. Selección Iris O. Campos Bandrés. Edita: Dirección Cheneral de Política Lingüística. Gubierno d'Aragón. DL: Z-174-2018

REPLAZETA

Chugando en aragonés



Reordina istas frases:

fa | meto | Cuan | me | fredor | chambergo | o

Ta | con | chugar | nieu | a | meto | me | guans | os

De | con | nueis | duermo | rezios | peducos | uns

Achunta ta fer frases:

Tiengo que fer ☐ ☐ con nusatros?

¿Te'n quiers venir ☐ ☐ muitismo.

M'agana'ra ☐ ☐ bel par de mandaus.

5

www.lenguasdearagon.org

Testos orichinals de Chusé Antón Santamaría. Selección Iris O. Campos Bandrés. Edita: Dirección General de Política Lingüística. Gobierno d'Aragón. D.L.: Z-7/4-2018



REPLAZETA

Chugando en aragonés

Mete debán:

o | a | os | as

___ uella ___ sargantana ___ xoriguet ___ can
___ pirinas ___ cochins ___ coniellos ___ lupo
___ mixins ___ craba ___ peixes ___ rabosas

Desepara os animals de cría,
os montesinos e as mascotas:

can | chabalín | esquiruelo | rabosa | mixín | cardelina
craba | onso | perdigana | uella | tabonero | cochín

Montesinos

Cría

Mascotas

Religa:

can ☐ ☐ cacararía, escarcalla
mixín ☐ ☐ escañuta, escachila
guá ☐ ☐ miaula, morronía
pirina ☐ ☐ gramuca, esgramuquía

6

REPLAZETA

Chugando en aragonés



Troba a parola que sobra:

borzeguins | calzers | peducos | esportivas | chapero

Achunta:

balons	☐	☐	tozuelo
chapero	☐	☐	garras
pelendengues	☐	☐	piez
peducos	☐	☐	garganchón
tapallo	☐	☐	orellas

Costruye frases religando:

Uei | un vestiu royo | me meteré | Maitín | uns balons
 Ayere | una chambra | m'he meso | m'acotrazié con

Ayere _____

Uei _____

Maitín _____

www.lenguasdearagon.org

Testos originals de Chusé Antón Santamaría. Selección Iris O. Campos Bandrés. Edita: Dirección General de Política Lingüística. Gobierno d'Aragón. DL: Z-174-2018